

## 附件A

投诉声明–对2002年通过的协助美国投票法案 ( 公法107-252,  
42 U.S. C. § 15301及以下等等 ) 的TITLE III 的违反

宾夕法尼亚 (Commonwealth of Pennsylvania)

州务部 ( Department of State )

委员会、选举和立法局

( BUREAU OF COMMISSIONS, ELECTIONS AND LEGISLATION)

哈里斯堡

根据 2002 年通过的协助美国投票法案 ( Help America Vote Act )( 缩写 HAVA ) 的 402(a)(2)节(42 U.S. C. § 15512(a)(2))和宾夕法尼亚选举法典 ( Pennsylvania Election Code ) 的 1206.2(a)节(25 P. S. § 3046.2(a)) ,任何人如果认为有违反 HAVA 的 Title III (42 U.S. C. §§15481-15501) 规定的行为已经发生、正在发生或即将发生时，他都可以向州委员会、选举和立法局提出投诉。根据选举法典的 1206.2(b)节(25 P. S. § 3046.2(b))，针对当地或县官员或雇员的投诉由州务部进行处理和考虑。根据选举法典的 1206.2(c)节(25 P.S. §3046.2(c))，针对州务部的投诉将由州总法律顾问办公室(Commonwealth’s Office of General Counsel)进行处理和考虑。

为了使州务部或总法律顾问办公室根据 HAVA 的 402(a)节和选举法典的 1206.2 节开始投诉程序以调查可能存在或发生的对 HAVA 的 Title III 的违反，投诉人必须填写本投诉表格的所有适用部分。投诉应该用打字机打或清晰地用黑色或蓝色墨水书写。请简短清晰地陈述事实，一定要提交任何你持有的支持你投诉的文件。

你必须签署本表格，在一位授权的公证人或根据宾夕法尼亚法律授权的其他管理誓言的人面前填写规定的宣誓书，把填好的表格，连同两份拷贝，交回州委员会、选举和立法局，地址：DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF COMMISSIONS, ELECTIONS AND LEGISLATION, 210 North Office Building, Harrisburg, PA 17120.

本表格必须在经公证宣誓的情况下签署，必须填写完整以便处理。为了保证投诉的迅速处理，请把投诉的正本和两份拷贝提交委员会、选举和立法局。

投诉的类型(请选取一个):

针对县或当地官员或雇员的事实陈述

针对州政府的事实陈述

**A. 投诉信息**

姓		名		中间首字母	
街道地址(号码和名称)					
城市		县		州	邮政编码
电话号码(包含电话地区号)(家庭的)				(WORK)	

**B. 如果有的话, 投诉人的律师**

姓		名		中间首字母	
街道地址(号码和名称)					
城市		县		州	邮政编码
电话号码(包含电话地区号)				(事物所名称)	

**C. 如果有的话, 证人的姓名和地址**

姓		名		中间首字母	
街道地址(号码和名称)					
城市		县		州	邮政编码
电话号码(包含电话地区号)			如果需要, 证人愿意出席听证支持你的投诉吗? <input type="checkbox"/> 愿意 <input type="checkbox"/> 不愿意		

**D. 如果有的话, 第二个证人的姓名和地址**

姓		名		中间首字母	
街道地址(号码和名称)					
城市		县		州	邮政编码
电话号码 (包含电 话地区 号)		如果需要, 证人愿意出席听证支持你的投诉吗? <input type="checkbox"/> 愿意 <input type="checkbox"/> 不愿意			

注: 如果还有另外的证人, 以类似于上述的方式在8½x11”的纸上列出姓名、住址和其他的相应数据。

## 有关投诉主题的信息

### E. 涉及到的机构(例如州务部、县选举委员会)

姓		名		中间首字母	
街道地址(号码和名称)					
城市		县	州		邮政编码
电话号码(包含电话地区号)				所有者	

### F. 如果有的话, 涉及到的个人

姓		名		中间首字母	
街道地址(号码和名称)					
城市		县	州		邮政编码
电话号码(包含电话地区号)		如果知道的话, 执照/注册证/证书/委任状类型和号码(commission type and number)			

### G. 投诉的文字说明:

请在下面详细地描述你的投诉。请说明你宣称已经发生、正在发生或即将发生的对2002年通过的协助美国投票法案的Title III 的违反的性质和情况。附上与你的投诉有关的文件的拷贝。如果你需要更多空间,请继续写在本表格的\_\_页及/或必要时使用另外的8½x11”纸张。

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**I. 投诉人的宣誓书**

我, \_\_\_\_\_, 已经依法正式宣誓,  
声明本投诉陈述的事实据我所知、据我所信确属真实无误, 否则愿接受伪证罪的  
处罚。

\_\_\_\_\_  
Complainant Signature (投诉人签名)

于 \_\_\_\_\_, 在 \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_, Pennsylvania  
(宾夕法尼亚)。

SWORN AND SUBSCRIBED BEFORE ME THIS DAY (在我面前宣誓和签署)

\_\_\_\_\_  
Notary Public (公证人)

My commission expires (我的委任状) \_\_\_\_\_ 期满

把填写好的表格及其两份复印件交回: Department of State (州务部)  
Bureau of Commissions, Elections and  
Legislation (委员会、选举和立法局)  
210 North Office Building  
Harrisburg, PA 17120  
(717) 787-5280